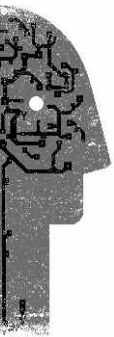


*Mujeres inmigrantes emprendedoras
en el medio rural.
Factor para la sostenibilidad
económica y social de las áreas rurales
de la Comunidad Valenciana*



***Susana Sánchez-Flores, Isabel Royo,
Joan Lacomba, Elvira Marí y Cristina Benlloch***
Grupo InmodelsComunitats
Universitat de Valencia

DOI: 10.4422/ager.2013.05

ager

Revista de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo Rural
Journal of Depopulation and Rural Development Studies

Mujeres inmigrantes emprendedoras en el medio rural.
Factor para la sostenibilidad económica y social de las áreas rurales de la Comunidad Valenciana

Resumen: El objetivo es conocer las iniciativas emprendedoras de mujeres inmigrantes en el medio rural valenciano y su papel en el sostenimiento de la estructura socio-económica rural, donde resulta difícil iniciar y mantener actividades económicas. Se trata de una aproximación cualitativa al estudio de casos elaborado a partir de discursos individuales procedentes de entrevistas en profundidad. Las conclusiones indican que se trata de proyectos de emprendimiento iniciados tras un periodo migratorio consolidado y responden a estrategias de remplazo o sustitución de la población autóctona. Por provincias, las pautas son comunes salvo algunas excepciones en Alicante. Estas experiencias contrastan con la inercia estudiada hasta ahora en las mujeres rurales autóctonas de "huida" hacia entornos urbanos buscando una mayor autonomía, desarrollo profesional y ventajas para la conciliación. Se puede apuntar que los casos estudiados presentan la dinámica opuesta, contribuyendo con ello a la sostenibilidad del tejido socioeconómico de la ruralidad valenciana.

Palabras clave : mujeres emprendedoras, inmigración, área rural, sostenibilidad socioeconómica, Comunidad Valenciana.

Immigrant female entrepreneurs in rural areas.
Factor for economic and social sustainability in rural Valencian Community

Abstract: The objective of this article is to explore how the immigrant female entrepreneurs obtained the initiative to start business in rural Valencia where it is acknowledge that is difficult to initiate and sustain these economic activities; also to know how they manage in sustaining rural socio-economic structure. This is a qualitative approach to case studies taken from individual interviews. The findings indicate that is about undertaking projects after a consolidated period in their migration. This was possible because they were replacing the native population. The guidelines of the provinces are the same with some exceptions e.g. Alicante. All these experiences contrast with the inertia, shown to date, in the movement/"escape" of native women to urban environments seeking greater autonomy and self dependence. It can be seen that the cases studied show the opposite dynamic, hereby contributing to the sustainable socio-economic framework of the rural Valencian Community.

Keywords: women entrepreneurs, immigration, rural area, socioeconomic sustainability, Valencian Community.

Recibido: 19 de noviembre de 2012
Devuelto para revisión: 8 de enero de 2013
Aceptado: 19 de mayo de 2013

Susana Sánchez-Flores. Departamento de Trabajo Social y Servicios Sociales. Universidad de Valencia. Susana.Sanchez@uv.es

Isabel Royo. Departamento de Trabajo Social y Servicios Sociales. Universidad de Valencia. Isabel.Royo@uv.es

Joan Lacomba. Departamento de Trabajo Social y Servicios Sociales. Universidad de Valencia. Joan.Lacomba@uv.es

Elvira Mari. Departamento de Trabajo Social y Servicios Sociales. Universidad de Valencia. Elvira.Mari@uv.es

Cristina Benlloch. Departamento de Trabajo Social y Servicios Sociales. Universidad de Valencia. Cristina.Benlloch@uv.es

Introducción

El objetivo de este estudio es visibilizar la presencia de las mujeres emprendedoras inmigrantes en las zonas rurales de la Comunidad Valenciana (España). Habiendo muy pocos estudios sobre las experiencias empresariales de mujeres inmigrantes en áreas rurales, las aproximaciones que se han realizado han abordado la combinación de las variables emprendimiento y ruralidad, en otros casos el estudio ha sido de mujeres y ruralidad, o finalmente, de emprendimiento e inmigración urbana. Una de las razones de este vacío en la literatura es que el fenómeno migratorio es relativamente reciente en España y, en particular el incremento de la inmigración femenina, con lo que la disponibilidad de datos es escasa. El interrogante aumenta cuando pretendemos aunar tres ámbitos de estudio como son: el emprendimiento femenino, el medio rural y la inmigración.

Nuestra investigación tiene como finalidad conocer la presencia de mujeres inmigrantes iniciadoras de proyectos empresariales en el medio rural y su visibilización como posibles agentes en el mantenimiento de la sociedad rural. Con este estudio se pretende contribuir al debate sobre cómo afectan los grandes procesos de globalización a la supervivencia de lo rural (Paniagua, 2007: 186). En este artículo presentamos los primeros resultados de dicha investigación que se ha llevado a cabo en las áreas rurales de la Comunidad Valenciana, territorio marginalizado social y económica-

mente y con poca capacidad de generar puestos de trabajo. El objetivo planteado ha sido doble:

- Localizar a las mujeres inmigrantes emprendedoras y conocer sus mecanismos de integración en el mercado de trabajo.
- Valorar estas iniciativas como factor para la sostenibilidad económica y social de las áreas rurales de Valencia.

El artículo se estructura en tres secciones. En la primera sección se describe la aproximación teórica al estudio del emprendimiento rural de la inmigración en entornos rurales y del empresariado inmigrante. La segunda sección aborda el diseño de la investigación y la metodología empleada. La tercera sección, comienza reflejando el contexto de desarrollo rural y de emprendimiento en la Comunidad Valenciana, tomando como referencia la visión de informantes clave. Para contextualizar estas ideas la tercera sección contempla una segunda parte que constituye el núcleo de la investigación, donde se procede al análisis de casos de emprendimiento de mujeres inmigrantes llevados a cabo en áreas rurales de las provincias de Valencia, Castellón y Alicante. Finalmente, destacamos las principales conclusiones del estudio.

Aproximación teórica al emprendimiento rural, a la inmigración y al empresariado inmigrante

Emprendimiento rural

El reconocimiento y visibilización de las mujeres rurales ha sido desde los años 80 uno de los principales objetos de estudio de la producción científica multidisciplinar, tanto en España como en el ámbito internacional. Los estudios han mostrado que la inserción económica de las mujeres en el mundo rural ha estado siempre negada por las estructuras patriarcales y las condiciones de una economía exclusivamente agrarias (Barthez, 1982; Lagrave, 1983; Whatmore, 1991; Little, 1990; Shortall, 1999). En España desde que la literatura evidenciara bajo el epígrafe "ayuda familiar" la ausencia de datos estadísticos para reconocer el trabajo de las mujeres, varias han sido las disciplinas que han abordado la cuestión. Se han de destacar las aportaciones

desde la Sociología (Camarero, Sampedro, y Vicente-Mazariegos, 1991; García Bartolomé, 1992; Camarero y Oliva, 2004; Sampedro, 1996, 1999). Por su parte la Geografía española incorpora la perspectiva de género (García Ramón, 1990, 1992, 1995; Baylina, 1996; Sabaté, 1992; Sabaté, Rodríguez y Díaz, 1995; Cànoves, 1990; García Ramón, Cruz, Salamaña, y Villarino, 1994) subrayando la importancia del trabajo de las mujeres en la unidad familiar y en el medio rural agrícola, así como la diversidad de las propias mujeres rurales (Baylina y Salamaña, 2006).

Un aspecto de notable interés en las investigaciones es su enfoque hacia un nuevo papel de las mujeres en el marco de la reestructuración económica del mundo rural (Marsden, Lowe y Whatmore, 1990) iniciando el estudio de la "reestructuración rural" y del surgimiento de nuevos mercados de trabajo. Reestructuración del espacio y de las nuevas actividades que demandan de forma creciente mano de obra femenina en nuevos sectores como el turismo y la artesanía en detrimento de las agrarias tradicionales (Brandt y Haugen, 2010; Little, 2012). Esta perspectiva se desarrolla también en España (Sabaté, 1992; Oliva, 1995; García Ramón y Baylina, 2000) junto a las investigaciones sobre el agroturismo desde la perspectiva de género (Caballé, 1999). La culminación de estos estudios son los trabajos que invitan a un riguroso abordaje de la "reestructuración rural" y contribuyen a su caracterización, proponiendo la observación de las transformaciones rurales desde tres focos de interés: el ámbito productivo, el ámbito político-regulador y la sociedad civil (Paniagua y Hoggart, 2002: 69).

Particularmente desde la Sociología, el impulso del desarrollo rural y la diversificación de las rentas familiares han convertido a la "trabajadora invisible" en "empresadora rural" (Camarero y otros, 2005) para combatir la desvalorización social del empleo femenino y contrarrestar el fenómeno de la "huida ilustrada" experimentado en estas áreas, no especialmente favorecedoras para las iniciativas económicas (Sabaté, 1989 y Camarero y Sampedro, 2008). Las investigaciones han perfilado las características de estas empresas: ligadas a la tradición familiar del negocio, impulsadas por la necesidad de crear un puesto de trabajo que el mercado no proporciona y movidas por el deseo de compatibilizar la vida personal con la familiar. Son pequeños negocios, en los que, como explican Sampedro y Camarero (2007: 130), "se aprecia una fuerte correlación entre trabajo familiar y posición empresarial, vinculándose a mujeres casadas con responsabilidades domésticas". Impulsado por las políticas públicas de desarrollo rural, el área del turismo es la que ha aglutinado gran parte de estas iniciativas en el conjunto de las comunidades autónomas, (véase Pastor y Esparcia, 1998, para la Comunidad Valenciana y Cànoves y Villarino, 2000, para los casos catalán y gallego).

Lo cierto es que en España los estudios sobre emprendimiento rural de mujeres se han centrado en las mujeres autóctonas, advirtiéndose una ausencia de atención

hacia estas iniciativas realizadas por parte de las mujeres inmigrantes. Pese a que la inmigración femenina está adquiriendo en los últimos años un notable espacio, su conexión con otros ámbitos como el emprendimiento o su presencia específica en el ámbito rural sigue siendo reducida.

La inmigración y el medio rural

La presencia creciente de población inmigrante en España durante las dos últimas décadas ha suscitado el debate sobre su impacto en la economía de nuestro país. La mayor parte de estudios que han abordado esta cuestión han coincidido en destacar el impacto macroeconómico positivo de la inmigración en España (BBVA, 2006; Caixa Catalunya, 2006; Dolado y Pablo Vázquez, 2007). En esta misma línea se posicionan valoraciones producidas fuera de nuestras fronteras (OIM, 2005) contrarrestando el discurso negativo hacia la inmigración y destacando que rara vez produce competencia directa entre inmigrantes y trabajadores locales en gran variedad de empleos en la Europa occidental. Desde otros posicionamientos globales pronostican la necesidad de atraer a trabajadores migrantes para mantener a largo plazo una economía dinámica (Sriskandarajah, 2005: 4).

Los aspectos laborales de la población inmigrante y su incidencia en el mercado de trabajo han sido objeto de numerosas investigaciones (Cachón, 2004). Otros trabajos, con un enfoque de género (Pereda, Actis y De Prada, 2001), analizan la creciente presencia de las mujeres inmigrantes extranjeras en el mercado de trabajo español, dando relevancia a la situación de discriminación por procedencia étnica/nacional, al igual que su sobre-especialización en las ramas de los servicios poco cualificadas. Las aproximaciones al trabajo de las mujeres inmigrantes han subrayado su importancia como iniciadoras de las cadenas migratorias (Orozco, 2007 y Domingo y Viruela, 2001) y su protagonismo en la dinámica global de transferencia de cargas reproductivas desde unos países a otros (Parella, 2003). Otros estudios analizan la existencia de cierta complementariedad sociodemográfica entre la mano de obra femenina inmigrada y la autóctona (Vidal y Bono, 2011). No obstante, se han puesto de relieve las carencias que tienen las trabajadoras inmigrantes para conciliar el cuidado de los hijos con el trabajo (Jiménez y Redondo, 2007). Finalmente, señalar que la repercusión de la crisis económica ha afectado en menor medida a las mujeres extranjeras que a los varones (Oliver, 2011; Garrido, Miyar y Muñoz, 2010; Domingo, Gil y Galizia, 2010).

La relación entre la tendencia a la estabilidad o crecimiento de población en numerosos municipios rurales y la inmigración extranjera ha sido estudiada en los últimos años en España. Destaca la línea de trabajo sobre la perspectiva que relaciona el estilo de vida vinculado a la emergencia de las nuevas clases sociales en el marco del conceptual del "idilio rural" (Paniagua, 2004). Estas aportaciones y las que incorporan el enfoque de género (Bryant y Pini, 2009) se retoman en el análisis de casos de este estudio.

La revitalización rural no es un hecho excepcional en España, sino que muchos de los países del sur de Europa se ha experimentado un fenómeno similar (Domingo, 2004 y García Sanz, 2006). El estudio demográfico de la población rural en Cataluña atribuye a la confluencia de diferentes flujos migratorios un optimista proceso de revitalización del mundo rural prestando atención, entre otros, al flujo de inmigración extranjera y a su contribución al freno del éxodo rural (García Coll y Sánchez Aguilera, 2005). En el contexto de un nuevo espacio rural post productivo, de pérdida de importancia de la actividad agraria y de sus nuevos usos residenciales, se observa una tendencia hacia la estabilidad o el crecimiento de la población, siempre teniendo en cuenta los condicionantes del tamaño del municipio, su estructura económica y su localización (Morén y Solana, 2006: 148). Recientes aportaciones dan cuenta de un proceso de recuperación demográfica en el conjunto de las comarcas catalanas del Alt Pirineu i Aran debido a la inmigración extranjera que desarrolla su trabajo en el sector turístico (Solé, Guirado y Solana, 2012). Desde el ámbito educativo, siguiendo a Bustos (2009: 452), "la población inmigrante en los últimos años está suponiendo un factor de rejuvenecimiento y aumento de la natalidad, compensando en algunas zonas la geriatrificación que tradicionalmente ha perjudicado el crecimiento demográfico".

Otras aportaciones han subrayado la importancia de la presencia de población extranjera, no solo a nivel demográfico, sino también a nivel económico y social. Este es el caso de la investigación vinculada a la iniciativa *Rural In* (Malgesini, 2006), donde se resalta el cambio que ha supuesto el asentamiento de la inmigración en los pueblos de interior, tanto de hombres en tareas agrícolas como de mujeres desempeñando servicios de dependencia o trabajos en el sector del turismo y hostelería.

Teniendo en cuenta que la Comunidad Valenciana presenta el 17,2% de población extranjera, siendo uno de los mayores porcentajes de esta población en España (INE, 2011) y con elevada presencia en el medio rural -situada entre el 15% y el 20% del conjunto total de la población rural, (INE, 2011)- y que, además, el perfil rural valenciano por edad dibuja una ruralidad envejecida, estimamos relevante conocer las repercusiones de las posibles actividades empresariales de las mujeres inmigrantes.

Empresariado inmigrante femenino

Como explica Hanson (2009: 250) en su sugerente trabajo sobre el estudio del emprendimiento desde la perspectiva de género, "los procesos empresariales son a la vez causa y consecuencia de las jerarquías de género". Esta visión constituye una innovación en el ámbito de la geografía económica al otorgar al emprendimiento poder de capacitación para las mujeres y de transformación de las estructuras de oportunidad en sus comunidades. Su análisis nos sitúa en el marco de comprensión sobre el uso del emprendimiento por parte de las mujeres para cambiar sus propias vidas y las de los otros, así como del potencial de la actividad emprendedora para contribuir al cambio de la propia localidad, desde un punto de vista de género.

En España, desde el ámbito de la sociología, podríamos apuntar que la mayor parte de los estudios sobre empresariado inmigrante se han centrado en los negocios étnicos protagonizados por hombres en el medio urbano donde el asentamiento definitivo en la sociedad receptora presenta la auto-ocupación como proyecto de movilidad laboral a medio plazo en el momento en el que se reúnen los recursos para establecer el negocio. Según Solé, Parella y Cavalcanti (2007: 182), "el hecho de ser empresaria se erige, en este caso, como la única estrategia a su alcance para lograr la movilidad social, abandonando los sectores laborales que les son reservados, como la limpieza, el cuidado de niños y ancianos, la hostelería o la prostitución". Hay otras investigaciones que abordan la cuestión desde el ámbito local Almeriense sobre el comercio étnico como escapatória a la segmentación del mercado de trabajo (Arjona, 2006).

La incorporación de la dimensión de género en el análisis sociológico del emprendimiento inmigrante se concibe como una estrategia fundamental de movilidad social para las mujeres inmigrantes. Dejando atrás el mercado de trabajo secundario vinculado a actividades que conllevan mayores relaciones de explotación laboral y de desigualdad de género, el empresariado étnico establece su propia empresa en torno a cuatro factores fundamentales: 1) la antigüedad de la corriente migratoria, la necesidad de servicios para la comunidad inmigrante, la presencia de "enclaves" étnicos, la estructuración de las redes sociales y comunitarias, así como la estabilidad jurídica; 2) la situación familiar y el tipo de migración; 3) la experiencia empresarial previa y la socialización en el trabajo por cuenta propia; 4) los factores culturales y las relaciones de género (Oso, 2004: 225).

A partir de estos cuatro determinantes, nos muestran los diferentes perfiles que podemos encontrar entre las mujeres inmigrantes que han optado por desarrollar actividades empresariales como estrategia de inserción o movilidad laboral (Oso y

Ribas, 2006). En un trabajo posterior se profundiza en las razones específicas que llevarían a las mujeres inmigrantes a tomar la vía del autoempleo como emprendedoras de negocios, apuntando dos tipos de explicaciones. Una primera es que actuaría como respuesta a las condiciones marginales que ocuparían en el mercado de trabajo y las escasas oportunidades de movilidad laboral. Por otro lado, representaría una respuesta a la necesidad de compatibilizar el trabajo remunerado con el cuidado de los hijos de una manera más flexible (Solé, Parella y Alarcón, 2009: 174).

Sin embargo, los señalados trabajos han tenido como centro de interés a la población inmigrante en el medio urbano. Alguna de las escasas investigaciones que incorporan al estudio el medio rural sugiere que la población inmigrante como agente generador de nuevas iniciativas empresariales no está siendo aprovechado (Mancilla, Viladomiu y Guallarte, 2010: 138). En este sentido, la laguna existente sobre el conocimiento del medio rural sigue siendo prácticamente absoluta. La paradoja reside en que los estudios que han destacado el papel de la mujer en el desarrollo rural no han tenido en cuenta a las mujeres inmigrantes, mientras que los estudios que sí han considerado a las mujeres inmigrantes lo han hecho dejando al margen el medio rural. Aunque algunos trabajos de campo han percibido esta realidad en pequeños pueblos españoles (véase trabajo de Benlloch sobre las mujeres búlgaras en la localidad valenciana de Enguera), el resultado es que la investigación del emprendimiento inmigrante femenino en el ámbito rural apenas cuenta con referencias destacables.

Metodología

El estudio que presentamos se estructura en dos partes. Una primera exploración de carácter cualitativo para conocer la existencia de experiencias de emprendimiento de mujeres inmigrantes en las zonas rurales de la Comunidad Valenciana (España). Además de la localización de las mujeres emprendedoras en las diferentes áreas rurales, la segunda parte de la investigación profundiza en el análisis de casos para explorar las razones del emprendimiento en el medio rural, el proceso empresarial vinculado al modelo migratorio y las repercusiones que supone para el sostenimiento de la zona rural. El núcleo de la investigación está basado en una aproximación cualitativa al estudio de casos cuyo análisis se ha construido a partir del soporte de los discursos individuales procedentes de entrevistas como técnica principal.

Partimos de las hipótesis siguientes:

- En las zonas rurales de la Comunidad Valenciana hay asentamientos de mujeres inmigrantes en edad activa con trayectoria migratoria enfocada a las expectativas de desarrollo vital y laboral.
- Las actividades económicas de las mujeres inmigrantes contribuyen al mantenimiento de la dinámica socioeconómica de estas zonas con actividades alternativas a su estereotipada adscripción laboral al ámbito doméstico y de cuidados.
- Los negocios son de pequeña dimensión y creados desde la estrategia de sustitución.
- Las motivaciones para emprender pueden vincularse a la concepción idílica del medio rural y a la posibilidad de compatibilizar su vida laboral y familiar.

El estudio trata de profundizar en los siguientes aspectos que constituyen los objetivos específicos:

- Conocer el contexto de desarrollo rural del emprendimiento en las zonas en las que se localizan los casos.
- Conocer los perfiles de las mujeres inmigrantes y las zonas en las que se localizan.
- Conocer los tipos de negocio, su clasificación e implicaciones para el sostenimiento de la zona.
- Conocer las motivaciones del emprendimiento y las estrategias de integración socioeconómica.

El principal material empírico de esta investigación está basado en los registros verbales recogidos en entrevistas en profundidad realizadas a 17 mujeres inmigrantes que viven en zonas rurales de la Comunidad Valenciana sobre su proceso de emprendimiento empresarial. El criterio fundamental para la selección del área de estudio ha sido que las mujeres viviesen y tuvieran un negocio en el área rural. Estas mujeres fueron localizadas a través del empleo de varias técnicas (detalladas más abajo) en las provincias de Castellón, Valencia y Alicante y fueron entrevistadas individualmente en sus propios establecimientos. Asimismo, la técnica de la entrevista se ha utilizado previamente para la localización de los casos de emprendimiento (96 entrevistas), así como para realizar una aproximación al contexto del desarrollo rural en la Comunidad Valenciana desde la perspectiva del personal técnico especializado (22 entrevistas).

La acotación territorial de la investigación se ciñe al ámbito geográfico rural de la Comunidad Valenciana. El criterio de ruralidad que se ha tomado no ha sido exclusivamente el tamaño de los municipios, ya que consideramos que no sería el único factor a considerar en un estudio que pretende estudiar el emprendimiento en entornos rurales. Sabida la dificultad de establecer un criterio determinado de general aplicación (Sancho y Reinoso, 2012), preferimos optar por un concepto multidimensional (Coombes y Raybould, 2001 y Smailes, Argent y Griffin, 2002). Por ello, para perfilar las áreas rurales objeto del estudio consideramos pertinente contar con la inclusión de algunos criterios adicionales al tamaño demográfico, la densidad poblacional y el tipo de actividad económica. Así pues, para la delimitación de "rural" adoptamos el enfoque territorial del Primer Programa de desarrollo Rural Sostenible (2010-2014)¹ que en su capítulo cuarto clasifica los términos municipales del medio rural y los organiza en tres tipos de zonas rurales. Las zonas rurales se componen por agregación de municipios rurales que poseen una población inferior a 30.000 habitantes y una densidad inferior a los 100 habitantes por km², o en su caso de entidades locales menores². Además contemplamos: la diversificación de la actividad económica entre sectores, los niveles de renta, el nivel de aislamiento geográfico, la proximidad e influencia a los núcleos urbanos, el acceso a los servicios públicos y la vertebración territorial que pueden aportar un enfoque multidimensional al estudio y así aproximarnos mejor a la comprensión de las estrategias de asentamiento socio-laboral en la zona y a las posibilidades de mantenimiento de una actividad empresarial.

En el territorio de la Comunidad Valenciana se delimitan y califican un total de 13 conglomerados de municipios ubicados en las tres provincias con la siguiente clasificación rural:

-
- 1• Adoptado por el Consejo para el Medio Rural en su sesión del 10 de marzo de 2009 los criterios comunes para la calificación de las zonas rurales. El artículo 3 de la Ley 45/2007, del 13 de diciembre, para el desarrollo sostenible del medio rural, señala que la zona rural es el ámbito de aplicación de las medidas derivadas del Programa de Desarrollo Rural Sostenible regulado por esta Ley, de amplitud comarcal o subprovincial, delimitado y calificado por la Comunidad Autónoma competente.
 - 2• Excepcionalmente, la Ley permite incluir en una zona rural un municipio que no cumpla alguno de los dos criterios anteriores, cuando la homogeneidad y funcionalidad de la zona así lo exijan.

Cuadro 1.
Clasificación de zonas rurales según el
Primer Programa de Desarrollo Rural Sostenible (2010-2014)

Zonas Rurales	Características
Zonas rurales a revitalizar	Aquellas con escasa densidad de población, elevada significación de la actividad agraria, bajos niveles de renta y un importante aislamiento geográfico o dificultades de vertebración territorial.
Zonas rurales intermedias	Aquellas de baja o media densidad de población, con un empleo diversificado entre el sector primario, secundario y terciario, bajos o medios niveles de renta y distantes del área directa de influencia de los grandes núcleos urbanos.
Zonas rurales periurbanas	Aquellas de población creciente, con predominio del empleo en el sector terciario, niveles medios o bajos de renta y situadas en el entorno de las áreas urbanas o áreas densamente pobladas.

Fuente: Primer Programa de Desarrollo Rural Sostenible (2010-2014).

Cuadro 2.
Número de zonas rurales por provincia según el
Primer Programa de Desarrollo Rural Sostenible (2010-2014)

Provincias	Zona Rural a revitalizar	Zona Rural Intermedia	Zona Rural Periurbana
Valencia	3	-	4
Castellón	2	1	2
Alicante	1	1	1

Fuente: Elaboración propia a partir del Primer Programa de Desarrollo Rural Sostenible (2010-2014).

Se empezó por seleccionar las nacionalidades de estudio. Los criterios para esta elección fueron el número de mujeres extranjeras registradas como residentes en cada una de las tres provincias (Valencia, Castellón y Alicante) y su adscripción a las tres zonas calificadas por el Primer Programa de Desarrollo Rural Sostenible (2010-2014), priorizando siempre la búsqueda desde las zonas "a revitalizar" (las más rurales), pasando por las zonas "intermedias" hacia las zonas "periurbanas".

Según los datos del INE correspondientes al Padrón Municipal (2012), en el medio rural castellonense, la población extranjera representa el 15% del total, de los que la cuarta parte procede de Rumanía. En los municipios de las zonas rurales "periurbanas" y "a revitalizar" el promedio de personas extranjeras es del 9%, respectivamente. Sin embargo, en las zonas rurales "intermedias" el porcentaje asciende considerablemente hasta el 23%, compartiendo con el resto de zonas la mayoritaria presencia de mujeres rumanas. En las zonas rurales de la provincia de Valencia, la población de mujeres extranjeras empadronada representa un 9% de la población (4% en las áreas "a revitalizar" y el 5% en las áreas "periurbanas"), siendo su procedencia mayoritaria de Rumanía, Latinoamérica y en excepcionales casos de la República Popular China. En la provincia de Alicante, las mujeres extranjeras en zonas rurales representan un 18'2% del total de población, concentrándose en mayor medida en las zonas "periurbanas". Las nacionalidades más representativas son el Reino Unido, Francia y Alemania, especialmente las primeras. Señalar también que las mujeres provenientes de Rumanía tienen un considerable peso en esta provincia experimentando una gran concentración poblacional en determinados municipios, y en menor proporción se sitúan las mujeres latinoamericanas.

Los datos estadísticos se complementan con un trabajo de localización de informantes cualificados. Reparamos en la figura de Agente de Empleo y Desarrollo Local, que se ha consolidado como actor cualificado en la dinamización socioeconómica del territorio. Se trata de profesionales contratados por las administraciones locales cuya misión principal es potenciar los recursos económicos, sociales y medioambientales endógenos de un territorio. Generan dinámicas y actuaciones orientadas a la mejora de la calidad de vida de la población, reactivando la economía, favoreciendo el acceso al empleo y dinamizando la sociedad de forma sostenible. Además de estas agencias, en ocasiones existen otros entes supramunicipales o supra-comarcales desde donde se realizan también las funciones de promoción del desarrollo integrando diferentes municipios³.

Por ello, consideramos que estos/as profesionales nos podrían proporcionar una visión global del desarrollo local en su entorno rural y de la posible participación socioeconómica de las mujeres inmigrantes en estos procesos a través de su emprendimiento. Se consideró la entrevista semiestructurada como el tipo de entrevista aplicable a estos informantes, cuyo enfoque giró en torno a los siguientes aspectos: los factores de atracción de la zona rural para las mujeres inmigrantes; las oportunidades

3• Es el caso de Cedes en la provincia de Castellón y de Ceder Alicante en la provincia de Alicante.

que ofrece la zona para el emprendimiento; la identificación de mujeres inmigrantes emprendedoras; la aplicación de programas públicos que favorezcan el emprendimiento para potenciar el desarrollo rural en la zona; la posible participación de las mujeres inmigrantes y autóctonas en estos programas; y, la repercusión de la actividad económica de las mujeres inmigrantes en la zona.

El trabajo de campo comenzó con una fase piloto en la provincia de Valencia en el mes de octubre de 2011. Finalizada esta fase en diciembre del mismo, los resultados arrojaron una limitada localización de casos (bien por la escasez de experiencias, porque se trataba de emprendimientos recientes, por su remoto emplazamiento, o por tratarse de experiencias realizadas al margen de estas agencias), por lo que tácticamente decidimos ampliar la búsqueda considerando informantes clave a otros contactos que pudieran aportar referencias sobre esta población objeto del estudio. Al tratarse de zonas rurales que incluyen municipios de tamaño muy reducido, no todos cuentan con la figura de Agente de Desarrollo Local, ni local ni supramunicipal. Por esta razón el equipo investigador incluyó como informantes clave a Trabajadoras/es Sociales municipales porque entre sus funciones se contempla la dinamización social, el acompañamiento y asesoramiento a nivel social, laboral de población desempleada, especialmente de colectivos más desfavorecidos. Se contactó también con personal técnico de entidades de apoyo a la población inmigrante, como la red de centros AMICS (Agencias de Mediación para la Integración y la Convivencia) que son oficinas locales de información, mediación, asesoramiento y orientación para el colectivo inmigrante. Se contactó también con diversos técnicos/as de la administración local del área de turismo (vinculados a antes de promoción turística, como agencias de turismo, fundaciones y servicios municipales de promoción turística), ya que por sus funciones de fomento de la participación ciudadana están en contacto con todos los agentes turísticos de las poblaciones (hosteleros, campings, agencias de viaje, bares, comercios, etc.). También se recurrió, especialmente en los municipios más pequeños, a entrevistar al personal de servicios de los propios ayuntamientos, por ser conocedores tanto de los servicios con los que cuenta el municipio como de los administrados/as, o incluso en ocasiones se ha contactado con los propios dirigentes de los consistorios (alcaldes y concejales).

Cuadro 3.
Relación de informantes clave entrevistados/as en las provincias de Valencia, Castellón y Alicante

INFORMANTES CLAVE ⁴	VALENCIA	CASTELLÓN	ALICANTE
Técnicos/as Trabajo Social	21	22	12
Técnicos/as Agentes de Desarrollo Local (ET-V2) ⁵ (ET-V3) ⁶ (ET-A1) ⁷ (ET-A2) ⁸	9		6
Técnico/a Red AMICS ⁹	2		
Técnico/a Red Cedes ¹⁰ (ET-C1) ¹¹		5	
Técnico/a Agente Desarrollo Local Ceder Alicante ¹²			1
Técnico/a Turismo	1		2
Técnico/a CEAR (ET-V1) ¹³	1		
Personal Municipal de Administración y Servicios y otros cargos	4		10
TOTAL INFORMANTES CLAVE POR PROVINCIA	38	27	31
TOTAL INFORMANTES CLAVE	96		

Fuente: Elaboración propia.

- 4• Los/las informantes clave han sido contactados/as con el objetivo de la localización de casos, por lo que estas entrevistas han presentado variabilidad en su duración y modo de la interacción, que bien ha podido realizarse cara a cara, telefónica o telemáticamente. El criterio adoptado para referenciar específicamente en este artículo a algunos/as de los/as informantes clave de la investigación con códigos específicos ha sido por el hecho de reflejar los hallazgos más relevantes del estudio, especialmente sobre el contexto del desarrollo local y emprendimiento. Descripción de códigos: E=Entrevistado/a; T=Técnico/a; V=Valencia; C=Castellón; A=Alicante.
- 5• Técnico entrevistado, de nacionalidad española, en la mancomunidad de La Serranía (Valencia).
- 6• Técnico entrevistado, Agente de Desarrollo Local del Valle del Júcar-Cabriel (Valencia).
- 7• Técnico entrevistado, de nacionalidad española, Agente de Empleo y Desarrollo Local de Planes (Alicante).
- 8• Técnico entrevistado, de nacionalidad española, Agente de Empleo y Desarrollo Local de La Vall de la Gallinera (Alicante).
- 9• Las Agencias AMICS (Agencia de Mediación para la Integración y la Convivencia Social) son oficinas locales de información, mediación, asesoramiento y orientación para el colectivo inmigrante, con el fin de poner a su alcance todos los recursos que la Administración y otras entidades disponen en la materia.
- 10• Centros de Dinamización Económica y Social en la provincia de Castellón.
- 11• Técnico entrevistado de la Red Cedes de Morella.
- 12• Centro de Desarrollo Rural en la provincia de Alicante.
- 13• Técnico entrevistado, de nacionalidad polaca, en el CEAR (Centro Español de Acogida al Refugiado) de Buñol (Valencia).

Además de la técnica de la entrevista, la búsqueda se complementó con el análisis documental procedente de la revisión de las páginas web de los propios ayuntamientos, mancomunidades y comarcas. Esta búsqueda permitió localizar establecimientos regentados por mujeres extranjeras atendiendo al nombre y tipo de establecimiento anunciado.

Tras localizar las experiencias de mujeres inmigrantes emprendedoras se procedió a la selección de las entrevistas partiendo de la base de que fuese lo más heterogénea posible en cuanto al tipo de zona rural y edad, y representativa en cuanto a nacionalidad, siempre desde el criterio de la distribución equitativa¹⁴ entre las tres provincias (Castellón, Valencia y Alicante). Tras el muestreo por expertos realizado a partir de las entrevistas con los informantes clave añadimos el muestreo de la bola de nieve, que permitió ampliar la muestra a partir de la buena disposición de las mujeres localizadas. Además, en las visitas realizadas a los municipios se aprovechó para completar la búsqueda con la técnica de la observación participante, in situ, por parte del personal investigador, recurriendo a diferentes espacios (bares, tiendas, plazas, parques...) donde encontrar referencias de negocios de mujeres inmigrantes. Contando con que el tamaño de los municipios permitía caminar por todas las calles de los mismos, se podían hacer rastreos sistemáticos obteniendo resultados de algunas localizaciones no contempladas por otros informantes.

Las entrevistas realizadas a las mujeres objeto del estudio, siendo de tipo semiestructurado, han sido realizadas con carácter abierto siguiendo un flexible guion de conducción para que las mujeres recordasen y reconstruyeran sus procesos a partir del siguiente índice temático: surgimiento de la idea del negocio, motivación para emprenderlo en el área rural, trayectoria migratoria, personal y familiar, dificultades y apoyos en el proceso, y el contexto social y entorno del emprendimiento.

Todas las entrevistas fueron grabadas y transcritas. Las observaciones y reflexiones adicionales se anotaban en un registro de la investigación. La información generada a través de las entrevistas ha sido tratada mediante el análisis de contenido categorial temático. El análisis de datos ha consistido en la organización conceptual de la información producida durante la realización del trabajo de campo sobre la base de ejes temáticos significativos, priorizando los contenidos derivados de los objetivos de este estudio.

14• El diseño metodológico contemplaba 6 entrevistas por provincia.

Los temas del estudio han suscitado preguntas acerca de varios ejes analíticos. Primero, *Eje sociodemográfico*: ¿A qué perfil/perfiles responden las mujeres inmigrantes y en qué zonas se localizan? Segundo, *Eje emprendimiento*: ¿Cuáles son los tipos de negocio emprendidos?, ¿Se podrían clasificar? ¿Qué implicaciones tienen para el sostenimiento de la zona? Tercero, *Eje motivacional y relacional*: ¿Cuáles son las motivaciones del emprendimiento y las estrategias de integración socio-económica en las zonas rurales? ¿Con qué limitaciones y apoyos sociales ha contado para el emprendimiento?

Emprendimiento de mujeres inmigrantes en las áreas rurales de la comunidad valenciana

Contexto de desarrollo rural y emprendimiento de las mujeres inmigrantes en la Comunidad Valenciana

Muchos municipios de la Comunidad Valenciana han sido objeto de estrategias europeas de desarrollo rural (Leader, Leader II, Leader Plus) o han participado en iniciativas públicas o privadas para la revitalización de la sociedad y la economía rural. La agenda de los municipios rurales del siglo XXI contempla el fomento del desarrollo rural con la aplicación de las políticas europeas y nacionales de reestructuración de lo rural para mejorar las condiciones económicas, sociales y medioambientales del territorio rural. Políticas en las que se reserva un papel fundamental a las mujeres, consideradas de vital importancia para el mantenimiento de la sociedad rural en cuanto agentes clave para evitar el despoblamiento.

Nuestra primera aproximación empírica al fenómeno del emprendimiento femenino en las áreas rurales de la Comunidad Valenciana parte de las entrevistas realizadas a personal técnico cualificado de entre los informantes clave contactados. De su análisis se desprende que en las "áreas rurales a revitalizar", donde predomina la despoblación demográfica, las iniciativas de emprendimiento femenino se dirigen al sector turístico y son en su mayor parte protagonizadas por mujeres autóctonas. En este contexto, se señala un número no muy elevado de experiencias por parte de mujeres inmigrantes. Informan sobre la existencia de mujeres empleadas en el cuidado de personas mayores, servicio doméstico, hostelería o en almacenes de agricultura,

procedentes de Latinoamericana y de los países del Este de Europa. En estos casos el personal técnico remarca que:

El principal factor de atracción de las mujeres hacia estas zonas rurales es el relativo a la migración laboral por falta de trabajo en sus países de origen (ET-A1).

El perfil: mujer, inmigrante, emprendedora en Ademuz, ninguna. La inmigración que reside en Ademuz procede de Rumanía y Marruecos. Aproximadamente hay 20 mujeres inmigrantes. En el caso de las mujeres que trabajan ocupan empleos por cuenta ajena (ayudante de supermercado, camarera en bar, cuidado de ancianos). En relación al cuidado de ancianos había una empresa (que ahora ya se ha dado de baja) que contrató a cinco mujeres inmigrantes (ET-V4).

Los informantes clave apuntan la idea de que las mujeres en estas zonas tienen más oportunidades que los hombres, pero muy excepcionalmente como propietarias de los negocios. Muchos de los negocios de personas extranjeras son en realidad propiedad de hombres, aunque en ellos trabajen mujeres (con la salvedad de las peluquerías). Los/as agentes de desarrollo rural en la provincia de Valencia coinciden en el mensaje transmitido:

Ya te lo puedo decir (...) el tema del emprendimiento aquí está muy mal (ET-V3).

Pues si el emprendimiento ya tiene peros, si lo vinculamos a inmigración más todavía, porque se ve la tesitura de que la gente no lo entienda, o que si son negocios pues tienen que ser personas que ya estén muy integradas para que tengan gente del pueblo...sabes, que tiene que ser gente que ya esté muy familiarizada, que te conozcan, porque en estos pueblos son pueblos pequeños, siempre van a lo mismo, a lo que conocen porque es quien es (ET-V2).

En la provincia de Castellón la escasez de las iniciativas emprendedoras no permite detectar un patrón común, algo que también ocurre con los varones. Los casos recientes de emprendimiento que se advierten en esta provincia por parte de las instituciones contactadas (Cedes), corresponden a mujeres originarias del Este de Europa y de América Latina, relacionados principalmente con la restauración (bares y cafeterías) y los servicios (locutorios y peluquerías). En la provincia de Alicante el personal técnico ha enfatizado la importancia de las iniciativas europeas para el desarrollo rural de estas zonas impulsando el turismo a través de iniciativas de emprendimiento por

parte de mujeres autóctonas fundamentalmente, y alguna europea. Sin embargo, relatan que las mujeres inmigrantes del este de Europa son las que en los últimos años han protagonizado la apertura de negocios entre las mujeres extranjeras de esta provincia con establecimientos vinculados con el sector de restauración. No obstante, nos advierten del declive experimentado por estas iniciativas a partir del descenso del turismo con la crisis económica.

De esta primera aproximación se desprende que las provincias de Valencia y Alicante comparten experiencias emprendedoras vinculadas al fenómeno de "la nueva ruralidad" que se ha ido articulando durante los últimos años bajo el paradigma de la revalorización del medio rural donde los/as "nuevos rurales" aparecen como emprendedores/as en el espacio rural focalizado exclusivamente a los alojamientos rurales y servicios de restauración que preconizan la marca de ruralidad como producto innovador. Si bien en la provincia de Valencia estas iniciativas corresponden a mujeres autóctonas, en la provincia de Alicante se han dado algunos casos de mujeres europeas.

Otro rasgo extraído de los discursos de los informantes clave, es que las mujeres inmigrantes han mostrado interés en las acciones formativas para el emprendimiento. En Alicante han participado en diferentes iniciativas de dinamización del comercio en la provincia. Aunque por el momento en la provincia de Castellón han sido muy limitadas, los siguientes testimonios ilustran estas experiencias:

Una jornada para emprendedores llevada a cabo por el CEDES en 2011 en la que participaron dos hombres inmigrantes y un curso de formación de informadores turísticos que contó con la participación de una mujer rumana (ET-C1).

Desde la agencia se están llevando a cabo diferentes iniciativas de promoción y potenciación del comercio como cursos de formación para empresarios y la organización de eventos como el Mes de la Gastronomía (ET-A2).

Finalmente, hemos de remarcar que se ha detectado la existencia de iniciativas en un plano informal. Aunque no se ha profundizado en ellas en este estudio por ese carácter no formalizado, suponen actividades de emprendimiento:

Pero ellas hacen innovación y emprendimiento, aunque no tengan el nombre oficial, sí, y es muy importante. Por eso, cuando tú me llamaste y me preguntaste, yo pensé, bien porque hay tantas, pero luego dijiste que sean autónomas, y yo dije, no hay, no conozco (ET-V1).

Las mujeres inmigrantes emprendedoras en la ruralidad de la Comunidad Valenciana

Eje sociodemográfico: Perfiles de las mujeres. Localización del emprendimiento por áreas rurales

Los resultados reflejados en los cuadros 4, 5 y 6 muestran que se han localizado mayor cantidad de experiencias de mujeres inmigrantes emprendedoras en la provincia de Valencia (32 casos), seguida de Alicante (19 casos) y finalmente, de la provincia de Castellón (15 casos). En esta aproximación descriptiva se observan diferencias entre provincias. Así, mientras que en Valencia y Alicante la mayoría de experiencias se localizan en "zonas periurbanas" (22 y 9 casos, respectivamente), en la provincia de Castellón únicamente se ha identificado un caso en "zona periurbana", encontrándose la mayoría en las "zonas a revitalizar" (9 casos). Las nacionalidades de procedencia de las mujeres muestran una presencia importante de mujeres del Este de Europa y de América Latina, siendo mayoritarias en Castellón y Valencia. Sin embargo, si en Alicante las mujeres europeas constituyen la mayoría de mujeres inmigrantes (especialmente británicas), en Valencia y Castellón estas nacionalidades son minoritarias. Destaca la nacionalidad rumana en la provincia de Castellón, ya que de los 15 casos localizados, 10 son rumanas y un caso de Lituania.

Cuadro 4.
Casos localizados de mujeres inmigrantes emprendedoras, áreas rurales y municipios en la provincia de Valencia

	Nacionalidad	Casos	Municipio
Zona A revitalizar	Argentina	1	Andilla
	Colombia	2	Calles
	Holanda	1	Chelva
	Corea	1	Chelva
	China	1	Chelva
	Rumanía	2	Higueruelas, Torrebaja
	Marruecos	1	Ademuz
	Ecuador	1	Torrebaja

Zona Periurbana	Portugal	1	Marines
	Rumanía	9	Pedralba, Villar del Arzobispo, Siete Aguas, Utiel
	China	3	Villar del Arzobispo, Buñol, Vallada
	Pakistán	1	Villar del Arzobispo
	Marruecos	2	Macastre, Chera
	Argentina	3	Beniparrell, Yátova
	Ecuador	1	Requena
	Chile	1	Silla
	Reino Unido	1	Yátova

Fuente: Elaboración propia a partir de la clasificación del tipo de zonas rurales del Primer Programa de Desarrollo Rural Sostenible (2010-2014).

*Cuadro 5.
Casos localizados mujeres inmigrantes emprendedoras,
áreas rurales y municipios en la provincia de Castellón*

	Nacionalidad	Casos	Municipio
Zona A revitalizar	Colombia	2	Aras de Maestre, Villafranca del Cid
	Reino Unido	1	Aras del Maestre
	Lituania	1	La Mata de Morella
	Rumanía	1	Morella
	Brasil	1	Morella
	Rumanía	3	Rosell, Serra d'Engarcerán, Tirig
Zona Intermedia	Rumanía	5	Salzadella, San Mateo
Zona Periurbana	Rumanía	1	Segorbe

Fuente: Elaboración propia a partir de la clasificación del tipo de zonas rurales del Primer Programa de Desarrollo Rural Sostenible (2010-2014).

Cuadro 6.
Casos localizados de mujeres inmigrantes emprendedoras,
áreas rurales y municipios en la provincia de Alicante

	Nacionalidad	Casos	Municipio
Zona A revitalizar	Alemania	1	Vall de la Gallinera
	Argentina	1	Vall de la Gallinera
	Reino Unido	2	Quatretondeta, Tollos
	Bolivia	1	Penáguila
	Colombia	1	Alcoleja
Zona Intermedia	Ucrania	1	Benilloba
	EUA	1	Bocairente
	Reino Unido	2	Cocentaina, Alcalalí
Zona Periurbana	Reino Unido	7	Jalón, Llíber, Orba, Pinoso
	Rumanía	2	Orba

Fuente: Elaboración propia a partir de la clasificación del tipo de zonas rurales del Primer Programa de Desarrollo Rural Sostenible (2010-2014).

Abordando ya el análisis de los 17¹⁵ casos de las mujeres entrevistadas (cuadros 7, 8 y 9), observamos un notorio perfil procedente de países del este de Europa (12 de los 17 casos), de entre las que predominan las mujeres rumanas (10 casos). También localizamos para las entrevistas a dos mujeres británicas y a dos latinoamericanas y finalmente, contamos con el caso de una mujer china. Las nacionalidades del este de Europa representan totalmente el perfil de las mujeres entrevistadas en la provincia de Castellón, y en la provincia de Valencia y Alicante estas nacionalidades se combinan con la presencia de mujer latinoamericana y china en la primera y de mujeres británicas y latinoamericana en la segunda.

15• En la provincia de Castellón no se ha incluido en el análisis una de las entrevistas por la imprecisión de las respuestas, con lo que solo se consideran 5 casos.

Cuadro 7.
Entrevistas a mujeres inmigrantes emprendedoras de las zonas rurales de la provincia de Valencia

Entrevistada ¹⁶	País de Origen	Edad	Nivel de Estudios	Tipo de Negocio Migratorio	Duración Proyecto	Duración Residencia Municipio	Duración Proyecto Emprendedor
EM-V1	Ecuador	43	Superior	Bar	13 años	10 años	4 años
EM-V2	Rumanía	35	Básico	Chiringuito Municipal	9 años	6 años	3 años
EM-V3	China	25	Medio	Restaurante Asiático	6 años	2 años	2 años
EM-V4	Rumanía	28	Básico	Comercio Alimentación	8 años	4 años	8 meses
EM-V5	Rumanía	41	Medio	Bar	12 años	10 años	6 años
EM-V6	Rumanía	25	Superior	Bar	3 años	3 años	2 años

Fuente: Elaboración propia.

Cuadro 8.
Entrevistas a mujeres inmigrantes emprendedoras de las zonas rurales de la provincia de Castellón.

Entrevistada ¹⁷	País de Origen	Edad	Nivel de Estudios	Tipo de Negocio Migratorio	Duración Proyecto	Duración Residencia Municipio	Duración Proyecto Emprendedor
EM-C1	Lituania	44	Superior	Concesión piscina y restaurante municipal	12 años	-	5 años
EM-C2	Rumanía	39	Medio	Peluquería	12 años	12 años	6 meses
EM-C3	Rumanía	35	Superior	Peluquería	9 años	9 años	2 años
EM-C4	Rumanía	37	Medio	Concesión bar piscina municipal	11 años	4 años	2 temporadas
EM-C5	Rumanía	19	Básico	Peluquería	4 años	4 años	1 año

Fuente: Elaboración propia.

16• Códigos de mujeres entrevistadas: E=Entrevistada; M=Mujer; V=Valencia.

17• Códigos de mujeres entrevistadas: E=Entrevistada; M=Mujer; C=Castellón.

Cuadro 9.
*Entrevistas a mujeres inmigrantes emprendedoras
 de las zonas rurales de la provincia de Alicante*

Entrevistada ¹⁸	País de Origen	Edad	Nivel de Estudios	Tipo de Negocio Migratorio	Duración Proyecto	Duración Residencia Municipio	Duración Proyecto Emprendedor
EM-A1	Colombia	32	Básicos	Tienda alimentación	11 años	3 años	3 años
EM-A2	Reino Unido	64	Superiores	Restaurante	20 años	12 años	11 años
EM-A3	Ucrania	41	Básicos	Bar	9 años	1 año	1 año
EM-A4	Reino Unido	54	Medios	Casa Rural	20 años	20 años	20 años
EM-A5	Rumanía	39	Superiores	Bar	4 años	2 años	9 meses
EM-A6	Rumanía	31	Básicos	Bar	10 años	6 años	5 meses

Fuente: Elaboración propia.

La edad media de las mujeres es de 36 años, apreciándose claras diferencias entre las provincias, pues el perfil de la provincia de Alicante es más longevo (la media de edad es de 43 años) al contar con población británica que lleva residiendo desde hace varias décadas en la zona. Por su parte, las mujeres entrevistadas de las provincias de Valencia y Castellón corresponden a un perfil más joven (con una media de edad de 32 y 34 años, respectivamente). Sin embargo, respecto a los niveles formativos apenas existen diferencias entre provincias, distribuyéndose de manera similar entre las tres categorías de estudios, superiores, medios y básicos. Desde el punto de vista de las nacionalidades no se aprecia un patrón distintivo respecto al nivel de estudios de las mujeres. Sin embargo, destacamos que únicamente 6 de las 17 mujeres presentan un nivel de estudios básicos, lo que cuestiona el estereotipo de la mano de obra femenina inmigrada como poco cualificada.

Los modelos de proyectos migratorios obedecen mayoritariamente al perfil de migración femenina experimentado más recientemente, es decir, mujer que emigra en solitario. También se dan los modelos de migración en familia y, en menor medida el

18• Códigos de mujeres entrevistadas: E=Entrevistada; M=Mujer; A=Alicante.

clásico modelo de mujer que sigue al marido. El perfil de la inmigración internacional femenina en la Comunidad Valenciana es de mujeres marroquíes y de los países del Este de Europa, emigrando estas últimas por los cambios políticos tras la apertura por las restricciones políticas (Domingo y Viruela, 1999: 171). A ello hay que sumarle, como añade Viruela (2008: 189), que "el litoral mediterráneo es el mayor foco de atracción de inmigrantes del Este procedentes de otras provincias, con un saldo positivo de mayor entidad en Valencia y Alicante, (...) donde buscan nuevas oportunidades más acordes con sus aspiraciones". Pese a ello no se han localizado experiencias formales de emprendimiento en mujeres marroquíes.

El patrón migratorio más extendido en los casos estudiados es el realizado en solitario procedente de países de Este de Europa. A lo largo del proceso las mujeres han encontrado pareja (autóctona o connacional) con quienes conviven junto a sus hijos nacidos en destino, o en origen, o bien mantienen una vinculación a distancia con ellos como familias transnacionales. En contraste, el modelo anglosajón es un proyecto migratorio familiar. Finalmente, un aspecto que vale la pena remarcar es la inversión de rol observado en las mujeres del Este de Europa respecto al tradicional comportamiento migratorio de estos países:

Mi amiga y yo pensamos desde allí que los maridos salieran a buscar la vida como se hacía entonces, no había en Ucrania trabajo, para salir del país era la tradición los hombres salieran porque no había trabajo allí, salían muchos hombres. Si se va y puede trabajar que mande dinero para Ucrania para vivir y luego si se puede después ir nosotras. Pues bien, en mi caso mi marido no quiso salir y mi amiga me buscó un trabajo aquí (EM-A3).

Las procedentes del Este de Europa son trayectorias migratorias que obedecen a movimientos migratorios iniciados en Europa desde los años noventa por la situación de crisis social y económica en origen y que tienen a España uno de sus países de destino:

Me ha gustado el sitio, dejo la carrera y dejo todo ¡para 300 euros que trabajaba al mes!, me voy a España y allí limpiando los aseos cobro más. Allí la situación peor, con la crisis se cobra 200 euros al mes (EM-A5).

Apreciamos también el rol de género gestado en la cultura latinoamericana, donde las mujeres acostumbran a poner en marcha estrategias empresariales en la economía informal. Por ello subrayamos la cultura de autosuficiencia y supervivencia de las mujeres como principales sustentadoras económicas de la familia (Solé, Parella

y Alarcón, 2009). A excepción de un único caso de mujer colombiana, es inexistente una previa cultura emprendedora en el resto de casos analizados. No obstante, se dan aparentes contradicciones en este caso latinoamericano definido por el patrón migratorio de emigración económica con retorno a corto plazo, ya que sufre transformaciones influidas por las relaciones de género que producen incluso un cambio en la trayectoria migratoria:

Yo llegué aquí con la idea de trabajar, no de montar negocio, trabajar, mi venida aquí era temporal, pero lo conocí a él y mira, me quedé (silencio), me enamoré de él y aquí me quedé, pero esa no era mi idea. Yo me compré un pasaje de ida y regreso, esa era mi idea (EM-A1).

Característica compartida en la totalidad de estos emprendimientos es que se producen tras un periodo dilatado de estancia en destino. La antigüedad en el país oscila entre los 4 y los 12 años previa a la decisión de emprender. Como ha remarcado Hanson (2009: 260), "las mujeres han hecho uso de los conocimientos y experiencia adquiridos como empleadas y tras identificar un nicho han puesto en marcha su negocio". Es importante el papel que juega la antigüedad en la configuración de las expectativas de movilidad laboral ascendente de la población inmigrante (Martín Artiles, López-Roldán y Molina, 2011). No obstante, la excepción la representan las experiencias británicas donde los proyectos laboral y migratorio van en paralelo.

Los discursos de las mujeres estudiadas nos conducen al concepto de la "nueva ruralidad", que centró la atención de los estudios en la década de los ochenta, describiendo la aparición de una nueva clase social en algunos espacios rurales (Paniagua, 2000, 2001, 2002). Posteriormente se ha incorporado el enfoque de género al análisis de las clases sociales en los espacios rurales (Bryant y Pini, 2009). En el caso de la mujer británica de la casa rural, algunos de los indicadores tradicionales de clase (tales como la posesión de tierra, capital, ingresos y ocupación) hacen que el negocio haya gozado de aceptación en la zona y haya contado con apoyos sociales del entorno. En el otro de los casos británicos reconocemos que el análisis de clase se hace más complejo, por no plantearse las mismas condiciones, pero donde otros factores (como el país de procedencia, la llegada en familia y la propia actitud de los nuevos vecinos hacia el entorno), podrían sugerir una favorable integración en el medio.

Estuvimos yo y mi marido con buenos trabajos en Inglaterra los dos sin disfrutar de la vida, sin disfrutar de la vida y de los niños, los niños siempre en

guardería. Pensamos en montar un negocio que pudiéramos estar juntos con nuestros hijos al lado (EM-A4).

Estas valoraciones positivas del medio rural son compartidas por las mujeres del resto de provincias quienes también han remarcado la idea de un mayor bienestar rural que podríamos relacionar con el concepto de origen andino del "*buen vivir*" que reconoce entre otros los valores del reconocimiento social, la relación con la naturaleza o la visión de futuro, más allá de los puramente materiales (Tortosa, 2011):

A mí me gusta Torrebaja, nosotros cuando vinimos estábamos en Teruel, llegamos desde Bucarest, y al estar toda la vida en la ciudad, para nosotros en el pueblo se está más tranquilo, lo prefiero a la ciudad (EM-V2).

Me gusta la vida aquí, porque tú sales y te conoce todo el mundo, puedes hablar con cualquier persona. En un pueblo grande tú eres nada, allí no te conoce nadie. Yo estoy aquí y noto que soy una persona (EM-C1).

Es sobre todo la búsqueda de un nuevo contexto vital, y no solo laboral, que permita un tipo de vida que facilite una mayor armonía personal y familiar, lo que habría decidido a las mujeres a desplazarse primero, a permanecer después y a tomar una iniciativa empresarial posteriormente. Al tratarse de un paradigma asentado en la reestructuración de las áreas rurales a partir de la diversificación y la terciarización de la actividad económica, los negocios emprendidos están estrechamente vinculados al sector servicios. Desde la perspectiva de la geografía, el análisis de la ruralidad tiene presente el concepto de "idilio rural"¹⁹, "utilizado para describir las imágenes positivas que rodean muchos aspectos de la vida rural, la comunidad y el paisaje, reforzando de la sencillez, salud, tranquilidad, seguridad y prosperidad en la representación de ruralidad" (Little y Austin, 1996: 101). Como indican Paniagua y Hoggart (2002:67), "se encuadra en la perspectiva del análisis de flujos, y conviene que se utiliza para abordar la seducción que ejercen los espacios rurales sobre las poblaciones urbanas en las modernas sociedades posindustriales²⁰". En los casos estudiados de mujeres inmigrantes, también

19• Concepto vinculado al fenómeno de la contraurbanización, el cual alude a una doble y paralela dinámica: la salida de población de las áreas metropolitanas con alta densidad poblacional y el aumento de otras áreas exteriores metropolitanas. Para una revisión del debate metodológico y conceptual en la dinámica de las áreas metropolitanas véase Arroyo (2001).

20• Este concepto ya cuenta con su opuesto el "anti-idilio rural" (Paniagua y Hoggart, 2002: 67) que trata de poner de manifiesto la congestión y el deterioro de numerosas áreas paisajísticamente atractivas del campo, fruto de la presión continuada que ha tenido para la población urbana.

aparece esta idea de la búsqueda de la naturaleza asociada a la idea de una mayor calidad de vida y bienestar contrapuesta a su ausencia en el medio urbano, por donde han pasado generalmente estas mujeres antes de instalarse definitivamente en los municipios de interior. Se advierten igualmente estas preferencias, principalmente para la inmigración proveniente del ámbito anglosajón (Bustos, 2009: 452).

Eje Empredimiento: Tipos de negocio emprendidos e implicaciones para el sostenimiento de la zona

Las actividades económicas emprendidas en los casos estudiados se centran fundamentalmente en la hostelería y el pequeño comercio. Son proyectos empresariales que permiten el mantenimiento de una actividad con un claro componente social, espacios clave de interrelación y esparcimiento en localidades donde no existen demasiadas alternativas de ocio y que la población autóctona no siempre garantiza. Un denominador común de estas iniciativas es su carácter generalista enfocadas al espacio social comunitario, a diferencia de lo observado para los negocios étnicos en el medio urbano (Beltrán, Oso y Ribas, 2006 y Solé, Parella y Cavalcanti, 2007).

El patrón de negocio más frecuente entre las mujeres entrevistadas es el acceso a la concesión de servicios municipales como la gestión de bares, cafeterías de club de jubilados y bares de piscinas municipales (10 de los 18 casos entrevistados), que sin ser una actividad que conlleve la creación de una empresa sí comporta la adquisición de una responsabilidad en el desarrollo y gestión de una iniciativa económica. Esta asunción de los riesgos asociados al negocio (independientemente del volumen del mismo), a las incertidumbres en coordinación de los recursos que comportan la gestión del día a día y no tanto a los aspectos más innovadores, son los que se adoptan aquí para referirnos al emprendimiento (Hanson, 2009: 251). Al mismo tiempo, contemplamos el concepto de sustentabilidad social (Esparcia y Paniagua, 2006: 3) resaltando los aspectos espaciales y sociales del contexto rural de referencia de estas mujeres, así como su dimensión cultural y de equidad social (Trpin, 2005).

Reiteramos la presencia de mujeres procedentes del Este de Europa en este tipo de iniciativas en las tres provincias. Las experiencias de mujeres lituanas regentando bares, rumanas que consiguen la concesión del bar de la piscina o del centro de jubilados de la localidad, o el caso de la mujer ucraniana que regenta el bar de una "filà"²¹ ilustran este

21• Una filà es una agrupación de personas constituida con el fin primordial de tomar parte activa en la representación de la Fiesta de Moros y Cristianos que se celebran en la provincia de Alicante.

modelo. En términos de movilidad social, son casos en los que se aprecia la decisión iniciar un proyecto empresarial y de realización personal como empresarias autónomas en un sector en el que se han experimentado durante años como empleadas:

Las que han cogido los bares, eran bares que ya funcionaban bien, han mantenido los precios, incluso que los precios los tienen bastante económicos, lo hacen bien, han aprendido a cocinar la cocina que se cocina aquí. De hecho hay un plato que solo se come aquí en Pedralba que se llama 'vitaminas', y los hacen ellas, la Micaela, que es sepia o calamares, no sé, en su tinta, todo negro, que lo ves y no te lo comerías, pero está buenísimo, y ella ha aprendido y lo hace. Y, la otra también, estuvo trabajando antes en un bar, y hacen la comida que se come aquí (...) (ET-V2).

Hay autoras que consideran que esta creciente estrategia empresarial coincide con la dinámica de acceso a negocios por traspaso vinculada con el progresivo abandono de los comerciantes autóctonos de sus negocios, quienes son sustituidos en muchas ocasiones por comerciantes inmigrantes que ocupan los puestos vacantes (Solé, Parella y Alarcón, 2009). Asimismo, son negocios que no requieren una elevada acumulación de capital ni complicados procesos formativos y resulta más sencillo obtener las licencias administrativas. También se ha estudiado, en comparación con negocios de varones, que los negocios de las mujeres presentan un menor nivel de ventas, reciben menores créditos y tienen menos probabilidad de permanencia (Grasmuck y Espinal, 2000, citado en Sampedro y Camarero, 2007: 125).

Las mujeres entrevistadas aprecian las ventajas de emprender en zonas rurales, especialmente en época de crisis (Malgesini, 2006):

Si ya esto aquí ya vale un dinero, imagínate en la ciudad es mucho más, a lo mejor no hubiéramos podido comprar un local o alquilarlo, con lo que está pasando hoy en día, estaríamos mucho peor. Una ciudad es mucho más cara. Cuando nosotros nos vinimos, ya nos quería cobrar 900 euros por el alquiler de un piso, pero un piso de antaño, en Galapagar, era un piso viejo, para calentar ese piso era mucho gasto, en aquellos tiempos (EM-V1).

La segunda de las actividades que también resulta común en las mujeres inmigrantes es la apertura o reapertura de peluquerías en pueblos donde había desaparecido este tipo de servicio comercial. Es en la provincia de Castellón donde se concentran estas iniciativas (tres de las mujeres entrevistadas, todas ellas de nacionalidad rumana, comparten esta actividad). En este caso hablamos de una actividad propiamente empresarial, bien mediante el traspaso de un espacio ya existente o la creación del mismo negocio, lo que permitiría el mantenimiento de una oferta de ser-

vicios en declive. Por otro lado, la reapertura de este tipo de negocios no necesariamente se realiza de acuerdo con el mismo modelo que venía funcionando. Por ejemplo, en pueblos donde la peluquería estaba dirigida a los hombres y las mujeres eran atendidas en domicilios particulares, ahora la peluquería se dirige a un público mixto de hombres y mujeres, tanto autóctonos como inmigrantes. Tanto como estrategia de reemplazo o de oportunidad, estos emprendimientos representan una actividad económica aceptada por la comunidad y que se mantiene demandada.

Otro patrón diferente de emprendimiento es el que responde a la experiencia de la casa rural. En este caso se trata de un negocio familiar (aunque de titularidad femenina formal y de facto), emprendido hace décadas por nuevos pobladores británicos que planteaban un modelo de turismo alternativo al masivo de la costa y en el que no poseen experiencia previa. Este perfil de emprendimiento coincide con un tipo de emprendimiento turístico considerado como negocio de los denominados "nuevos rurales" (Pastor y Esparcia, 1998):

Después de unas vacaciones decidimos a ver si podíamos montar el negocio aquí y al principio compré tierras con la idea de montar una casa rural o fonda en el campo (EM-A4).

En la línea de la reestructuración rural (Paniagua y Hoggart, 2002) se ha de reconocer la importancia de estas contribuciones empresariales a las localidades, al menos en lo que respecta a su vertiente productiva y a los cambios generados en el tejido social. Valoramos, pues, el papel de las mujeres en relación con la comunidad al poner en marcha actividades que la benefician y dinamizan la vida local. La idea de mantener una actividad que la población local no garantiza, pero que sirve para que esta continúe viviendo allí en mejores condiciones, se percibe como contribución al tejido socioeconómico rural, tanto en los casos de las mujeres al frente de los bares, de las peluquerías o de la casa rural. En este último caso las repercusiones en el entorno han sido más notables para la dinamización tanto social como económica del espacio rural:

El hotel tenía muchas personas del pueblo trabajando...había diez mujeres trabajando, trabajaban para limpieza y cocina y las mujeres de los pueblos de aquí, entonces las mujeres estaban encantados por trabajar. Y de momento como está el trabajo con la crisis yo asumo todas las tareas de la casa (EM-A4).

Este último caso ha contribuido durante muchos años a mejorar la calidad de vida de la comunidad (incluyendo mayores oportunidades de empleo para las mujeres autóctonas) y a la transformación en las relaciones sociales en el tejido rural (Hanson,

2009: 251). En este proceso empresarial se ha dinamizado desde el desarrollo rural hasta las relaciones de poder y de género, no solo en la propia comunidad en general, sino a nivel individual y familiar en otras mujeres:

Los comerciales, por ejemplo siempre me preguntaban ¿dónde está tu marido? Buscaban al hombre, curioso, curioso. El comercial en mi país no es así, me sorprendió mucho, si tu llevas tu negocio allí no viene el comercial buscando tu marido, (risas) ese tema era un poco complicado (EM-A4).

***Eje motivacional y relacional: Motivaciones del emprendimiento
y estrategias de integración y apoyo social***

Las principales motivaciones para el emprendimiento de estas mujeres coinciden con las que experimentan las mujeres autóctonas. Estas son, la necesidad de crear el puesto de trabajo que el mercado no proporciona y las "ventajas" de poder compaginar la vida laboral con la familiar (Sampedro y Camarero, 2007: 128).

Advierten Solé, Guirado y Solana (2012: 85) que "las limitaciones de la idiosincrasia rural por la existencia de una estructura empresarial basada casi exclusivamente en empresas familiares reduce significativamente las alternativas en el mercado de trabajo y dificulta el ascenso hacia categorías profesionales superiores".

Las consideraciones de Solé, Parella y Alarcón (2009: 177), han guiado el análisis de las entrevistas recogiendo la idea de que la opción de abrir un negocio obedece principalmente a la estrategia de abandonar las posiciones marginales en la estructura ocupacional. Establecer un negocio propio es un proyecto factible para muchas personas (por ejemplo, para algunas mujeres), con niveles educativos elevados y con la intención de asentarse, de forma más o menos permanente, en la sociedad receptora. Se trata de personas que no se conforman con las posiciones laborales que les asigna el proceso de etno-estratificación del mercado general.

Todo ello puede verse claramente en varias de nuestras entrevistadas, para quienes el emprendimiento no deja de ser una forma de superación personal:

Al principio hacía faena en casas, limpiando, fábrica textil de toallas, luego en un supermercado, en una residencia de tercera edad..., pero yo puedo mucho más que limpiar (EM-C2).

Para las mujeres entrevistadas el emprendimiento no solo representa una oportunidad laboral, sino también una forma de reconocimiento por parte de la población local y, por tanto, una vía de integración social:

Me gusta la vida aquí, porque tú sales y te conoce todo el mundo, puedes hablar con cualquier persona. En un pueblo grande tú eres nada, allí no te conoce nadie. Yo estoy aquí y noto que soy una persona (EM-C1).

De los discursos de estas mujeres se desprende que sus negocios no son solo un medio para abordar sus necesidades prácticas, sino también un medio a más largo plazo para el cambio estratégico de sus circunstancias y de la posición que ocupa en la sociedad, su acceso a los recursos, un mayor control sobre su trabajo, una mayor conciencia de sus derechos como ciudadanas y una mayor autoridad en el hogar y en la comunidad (Hovorka, 2006, citado en Hanson, 2009: 256).

Como trabajaba para alguien que me estaba explotando he dicho no puede ser, no gano casi nada y trabajo todos los días y digo tengo que hacer algo para mí. Y he cogido esto, lo he alquilado, estaba una ruina, he hecho la reforma y ahora estoy bien, trabajo para mí, para nadie, trabajo para mí. No trabajo para nadie y no tengo que aguantar a nadie (EM-A5).

Las mujeres entrevistadas valoran sobre todo la posibilidad de conciliar la vida laboral y familiar a través del emprendimiento, tratando de compatibilizar el trabajo remunerado con el cuidado de la familia. Subyacen las ideas de la cercanía del lugar de trabajo al domicilio familiar (más posible en el medio rural que en el urbano), y la posibilidad de que los hijos puedan permanecer en los negocios en contacto con las madres, convirtiendo estos en espacios de la vida familiar:

Tengo a mi hija pequeña y a mi madre aquí, y estoy contenta porque tengo casa y el trabajo muy cerca (EM-C1).

Pero en la decisión de permanecer en el medio rural destacan, como ventajas en lo que se refiere a la personalización del proyecto migratorio, la necesidad un de entorno social favorable para instalarse con la familia y sobre todo, la posibilidad de educar a los hijos en un nuevo contexto alejado de los "problemas" del medio urbano (Malgesini, 2006: 26):

También estoy feliz por mis niños, porque pueden salir a la calle y volver cuando quieren, y están al aire libre. Es diferente, pero mejor el pueblo que la ciudad (EM-C1).

A las dificultades iniciales con el idioma y las derivadas de la irregular situación administrativa de la mayoría de las mujeres (excepto las británicas) hay que añadir la escasa agilidad administrativa respecto de los trámites y las carencias de ayudas financieras para emprender. Por todo ello, se ha apuntado que se podría aplicar una política correctora que ajustase el "coste racial" (Sáez, Pinilla y Ayuda, 2001: 227) que supone emprender para estos colectivos. Además, la coyuntura de crisis económica queda reflejada en los discursos de las mujeres, asociándola a la reducción del consumo, a los muy ajustados márgenes de beneficios, a la subida de precios e impuestos y al éxodo rural de la población joven autóctona:

Hay muy poca gente joven, estamos nosotros, y, y cada año menos, cuando llegamos en Casa Emilio para ver el partido de fin de semana tenías que ir a las seis de la tarde para coger sitio, y ahora vas cuando quieres que hay sitio de sobra. Gente joven ha quedado muy poco, y los que están, están mirando para salir de aquí, porque no hay nada para ellos, la mayoría trabaja en Teruel, en Valencia, tanto chicos como chicas, todos el mundo se va, la gente de 30 o 35 años (EM-V2).

Las estrategias de integración desde el punto de vista de género se enfocan hacia la importancia del contexto social y familiar (Sampedro y Camarero, 2007: 140), ya que repercute en el éxito o fracaso de las iniciativas de emprendimiento. Según Hanson (2009: 261), "el éxito de las microempresas de las mujeres no depende de ella sola, sino que depende también de su relación con el lugar en la que está instalada". Las mujeres entrevistadas que han venido solas o con reagrupación de sus hijos no han visto obstaculizadas sus inquietudes desde su entorno más próximo. Al contrario, quienes han reiniciado su vida personal en destino han constatado la ayuda recibida de su entorno actual:

Mi pareja que es valenciano él me ha apoyado mucho, mucho, y mira hicimos la obra los dos para no pagar a nadie y he trabajado casi tres meses de obra, todo es hecho con mis manos y con manos de mi novio, todo, toda la reforma, mira, aquí estamos y está bien (EM-A5).

Las dificultades de los servicios públicos, infraestructuras de apoyo, distancias y dificultades de transporte en el medio rural (Cánoves y Blanco, 2008) hacen que las mujeres emprendedoras se gestionen las obligaciones en los cuidados recurriendo, al igual que las mujeres autóctonas, a la solidaridad vecinal o familiar. El uso de las redes familiares responde al perfil migratorio de las reagrupaciones, en general, en las muje-

res procedentes del Este de Europa, mientras que el apoyo vecinal se ha observado en los casos de las mujeres británicas:

Tengo el apoyo de mi madre, si no fuera por ella, uff. Ella vino cuando yo me quedé embarazada y se quedó aquí (EM-A6).

Conclusiones

El primer rasgo a destacar es que en la Comunidad Valenciana las mujeres inmigrantes emprendedoras se instalan en el paradigma de la revalorización medio rural, lo que ha determinado su opción personal y laboral como mejor alternativa de vida tras su paso por el medio urbano. Sus motivaciones para emprender giran alrededor de la necesidad de crear el puesto de trabajo que el mercado no proporciona y del deseo de conciliación laboral y familiar, como ocurre con las mujeres autóctonas de mayor edad. Una vez realizado el proceso de integración y superados los obstáculos de integración administrativa, lingüística y social, estas mujeres no se han conformado con las clásicas posiciones laborales asignadas por el proceso de etno-estratificación del mercado laboral. El emprendimiento ha supuesto para ellas una forma de superación personal. Han optado por cambiar sus circunstancias y posición en la sociedad, ejerciendo un mayor control sobre su trabajo y siendo más visibles en la comunidad (Hanson, 2009), superando así su adscripción laboral al ámbito doméstico y de cuidados.

El tipo de negocio emprendido presenta las características propias de las nuevas actividades generadas con la reestructuración rural, y al igual que las emprendedoras autóctonas se concentran en hostelería y comercio (Sampedro y Camarero, 2007: 138). En nuestro caso se trata de negocios de pequeñas dimensiones como bares, peluquerías, tiendas de alimentación y una casa rural. Esta última experiencia regentada por una mujer británica es un caso aislado en las mujeres inmigrantes, siendo más extendido en el caso de las españolas.

Puede decirse que las iniciativas de emprendimiento no parecen obedecer tanto al "enfoque de la desventaja" sino más bien a una respuesta ante las "estructuras de oportunidades" favorables en la sociedad receptora. Se trata mayoritariamente de experiencias empresariales surgidas a partir de estrategias de "sustitución". Estas mujeres sin previa vinculación a la actividad empresarial, excepto el caso de la mujer

colombiana, ahora se han puesto al frente de comercios y establecimientos que anteriormente regentaba la población autóctona. Este rasgo generalizado contrasta con las emprendedoras autóctonas quienes en muchas ocasiones han vivido su emprendimiento como una evolución natural, un paso lógico desde su posición de ayuda familiar como hijas o esposas, a titulares del negocio (Sampedro y Camarero, 2007: 135). Los discursos indican que la vida en los pueblos y las oportunidades encontradas en ellos les ha conducido a plantearse el emprendimiento, tras varios años como empleadas en las zonas rurales. La excepción la representa el caso británico que combina proyecto migratorio y empresarial.

Atendiendo a la edad media de las mujeres, comprobamos que se trata de un claro perfil de mujeres en edad activa con trayectoria migratoria enfocada a las expectativas de desarrollo vital y laboral. El contrapunto se aprecia en la provincia de Alicante, donde el modelo inmigratorio residencial arroja un perfil más longevo. Sin embargo, la mayor presencia de mujeres emprendedoras es la procedente de países del Este de Europa, especialmente en la provincia de Castellón.

De los resultados obtenidos podríamos subrayar la idea general de que si las mujeres autóctonas acuden a los mercados urbanos en busca de una mayor autonomía y desarrollo profesional (Camarero y Sampedro, 2008), entre las mujeres inmigrantes estudiadas se produce la dinámica opuesta. La "huida ilustrada" de las autóctonas es inversamente opuesta a la dinámica de las mujeres inmigrantes, que contando también con estudios superiores, buscan lo mismo en la ruralidad despojada por las autóctonas.

Ciertamente, podemos concluir que estas mujeres también son protagonistas activas del tejido socio-económico de la ruralidad valenciana. Podríamos identificar al menos dos de las tres áreas de análisis de la reestructuración rural (Paniagua, 2002: 69). Estas mujeres contribuyen con sus actividades al ámbito productivo de la zona (aunque sea a pequeña escala), y por lo que respecta a las transformaciones en la sociedad civil, además de modificar sus propias vidas podrían haber cambiado las estrategias de oportunidad en sus comunidades transformando los vínculos de arraigo en la estructura social y las redes sociales comunitarias.

Con todo, en ellas también podemos reconocer, como se ha hecho en el caso de las mujeres autóctonas, el nuevo rol asignado a las mujeres en la sociedad rural española como partícipes de la sustentabilidad de las zonas rurales. Es más, el esfuerzo por mantener actividades económicas no garantizadas ya por la población autóctona y que a la vez suponen una alternativa a sus estereotipadas ocupaciones en el ámbito doméstico, las sitúa en primera línea de estudio de las dinámicas espaciales y socioe-

conómicas en el medio rural. Mirando al futuro, habrá que seguir el recorrido de estas iniciativas para examinar la capacidad de arraigo de los emprendimientos y su resistencia ante los azotes de la crisis económica.

Agradecimientos

El equipo investigador quiere agradecer a CEDDAR la financiación de esta investigación así como también a los/as revisores/as anónimos y al Comité Editorial por sus constructivos comentarios para la mejora del primer borrador. También quisiéramos agradecer al personal técnico entrevistado y a las propias mujeres entrevistadas su generosa actitud y predisposición.

Bibliografía

- Arjona, A. (2006): *Los colores del escaparate. Emprendedores inmigrados en Almería*. Barcelona, Icaria.
- Arroyo, M. [Documento en línea] (2001): "La contraurbanización: un debate metodológico y conceptual sobre la dinámica de las áreas metropolitanas". *Scripta Nova. Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, Vol. V, 79, 104. [Consultado: 18 enero 2013].
- Barthez, A. (1982): *Famille, travail et agriculture*. París, Economica.
- Baylina, M. y Salamaña, I. (2006): "El lugar del género en geografía rural", *Boletín de la AGE*, 41, pp. 99-112.
- Bayona, J. y Gil, F. (2013): "Is Foreign Immigration the Solution to Rural Depopulation? The Case of Catalonia (1996–2009)", *Sociologia Ruralis*, 53, 1, pp. 26-51.
- BBVA. Servicio de Estudios Económicos [Documento en línea] (2006). Informe de la situación económica en España (Octubre 2006). <http://serviciodeestudios.bbva.com/TLBB/fbin/Situacion_Espana_oct_06_tcm208-78614.pdf> [Consultado: 06-11-2011].
- Beltrán, J., Oso, L., y Ribas, N. (2006): *Empresariado étnico en España*. Barcelona, CIDOB.
- Benlloch, C. (2010): "Condiciones de vida de las mujeres inmigrantes búlgaras en España. El caso de Enguera", *Quaderns de Ciències Socials*, 15, pp. 5-39.

- Brandth, B. y Haugen, M. (2010): "Doing Farm Tourism: The Intertwining Practices of Gender and Work", *Sings*, 35.2, pp. 425-446.
- Brunet, I. y Alarcón, A. (2004): "Teorías sobre la figura del emprendedor", *Papers*, 73, pp. 81-03.
- y – (2007a): "Mujeres emprendedoras y turismo rural", *Revista de Gestión Pública y Privada*, 12, pp. 53-73.
- y – (2007b): "Género y ocupación por cuenta propia. Análisis a través de dos estudios en los ámbitos rural y urbano de Cataluña", *Revista de Investigaciones Políticas y Sociología*, 6(2), pp. 117-129.
- Bryant, L. y Pini, B. (2009): "Gender, class and rurality: Australian case studies", *Journal of Rural Studies*, 25, pp. 48-57.
- Bustos Jiménez, A. (2009): "La escuela rural española ante un contexto en transformación", *Revista de Educación*, 350, pp. 449-461.
- Caballé, A. (1999): *L'Agroturisme a l'Estat Espanyol. Anàlisi de l'oferta des d'una perspectiva de gènere*. Servicio de Publicaciones Universitat Autònoma de Barcelona, Bellaterra.
- Cachón, L. (2004): "Integración de los inmigrantes a través del trabajo", *Documentación Social*, 132, pp. 97-120.
- Caixa Catalunya [Documento en línea] (2006). *Informe sobre la economía española y el contexto internacional. Informe Semestral I*. <<https://www.caixacatalunya.es/caixacat/es/ccpublic/particulars/publica/pdf/iee0706e0.pdf>> [Consultado: 09-01-2012].
- Camarero, L. (2008) "Invisibles y móviles: trayectorias de ocupación de las mujeres rurales en España". *Ager. Revista de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo Rural*, 7, pp. 10-33.
- (2010): "Transnacionalidad familiar: Estructuras familiares y trayectorias de reagrupación de los inmigrantes en España". *Empiria. Revista de metodología de ciencias sociales*, 19, pp. 39-71.
- et al. (2005): *Emprendedoras rurales: de trabajadoras invisibles a sujetos pendientes*. Valencia, Centro Francisco Tomás y Valiente-UNED.
- y Oliva, J. (2004): "Las trabajadoras invisibles de las áreas rurales: un ejercicio estadístico de estimación", *Empiria. Revista de Metodología de Ciencias Sociales*, 7, pp. 159-179.
- y Sampedro, R. (2008): "¿Por qué se van las mujeres? El continuum de movilidad como hipótesis explicativa de la masculinización rural". *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 124, pp. 73-105.
- , – y Vicente-Mazariegos, J. (1991): *Mujer y Ruralidad en España. El Círculo Quebrado*. Madrid, Instituto de la Mujer.
- Cànoves, G. (1990): *Mujer, trabajo y explotación agraria familiar en Cataluña. Un análisis desde la geografía del género*. Directora: M. Dolors García Ramón. Tesis doctoral. Universitat Autònoma de Barcelona, Departamento de Geografía.
- y Blanco, A. (2008): "El papel de las mujeres en la diversificación de actividades económicas en una comarca rural de Cataluña: el caso del Pallars Jussà", *Semata Ciències Socials e Humanitats*, vol. 20, pp. 133-154.

- Cànoves, G. y Villarino, M. (2000): "Turismo en espacio rural en España: actrices e imaginario colectivo", *Documents d'Anàlisi Geogràfica*, (37), pp. 51-77.
- Conselleria de Agricultura, Pesca, Alimentación y Agua [Documento en línea] (2007): *Programa de Desarrollo Rural de la Comunitat Valenciana 2007-2013 (PDR-CV)*. <http://www.agricultura.gva.es/web/c/document_library/get_file?uuid=a8f00a1f-ca91-4112-9236-d4adb2b72d6c&groupId=16> [Consultado: 28-09-2011].
- Coombes, M. y Raybould, S. (2001): "Public policy and population distribution: developing appropriate indicators of settlement patterns", *Environment and Planning C: Government and Policy*, 19, pp. 23-248.
- Cruces, C. y Palenzuela, P. (2006): "Emprendedoras rurales en Andalucía. Posibilidades y límites de sus estrategias", *Revista Española de estudios agrosociales y pesqueros*, 211, pp. 239-305.
- Díaz Méndez, C. (2005): "Aproximaciones al arraigo y al desarraigo femenino en el medio rural: mujeres en busca de una nueva identidad rural", *Papers*, 75, pp. 63-84.
- Dolado, J.J. y Vázquez, P. (Eds.) [Documento en línea] (2007): *Ensayos sobre los efectos económicos de la inmigración en España*. Madrid, Fundación FEDEA. <http://www.fedea.es/pub/otros/Ensayos_Inmigracion.pdf> [Consultado: 12-06-2012].
- Domingo, A., Gil, F. y Galizia, F. (2010): "De la expansión económica a la crisis: cambios en los factores demográficos de inserción laboral de la población extranjera en España e Italia", *Revista del Ministerio de Trabajo e Inmigración*, 85, pp. 81-105.
- Domingo, C. (2004): "Inmigración y fecundidad en España", *Cuadernos de Geografía*, 76, pp. 239-250.
- (2008): "Características demográficas de los migrantes búlgaros y rumanos en España". *Cuadernos de Geografía*, 84, pp. 195-212.
- y Viruela, R. (1999): "Mujeres inmigradas en València". *Cuadernos de Geografía*, 65-66, pp. 165-191.
- y – (2001): "Cadenas y redes en el proceso migratorio", *Scripta Nova. Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, 5, 94, pp. 1-9.
- Esparcia, J. y Paniagua, A. (2006): "Políticas públicas, sustentabilidad y geografía rural: una agenda de estudio", *Boletín de la AGE*, 41, pp. 3-10.
- Flores, D. y Barroso, M.O. (2011): "La mujer en el turismo rural: un análisis comparativo de género en el Parque Natural Sierra de Aracena y Picos de Aroche (Comarca noroccidental andaluza)", *Ager. Revista de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo Rural*, 10, pp. 39-69.
- García Bartolomé, J.M. (1992): "El trabajo de la mujer agricultora en las explotaciones familiares agraria españolas", *Revista de Estudios Agrosociales*, 161, pp. 71-97.
- García Ramón, M.D. (1990): "La división sexual del trabajo y el enfoque de género en el estudio de la agricultura en los países desarrollados", *Agricultura y sociedad*, 55, pp. 251-277.
- (1992): "Desarrollo y tendencias de la geografía rural (1908-1990), una perspectiva internacional y una agenda para el futuro", *Agricultura y Sociedad*, 62, pp. 167-194.

- García Ramón, M.D. et al. (1995): *Geografía rural*. Síntesis, Madrid.
- y Baylina, M. (Eds.) (2000): *El Nuevo papel de las mujeres en el desarrollo rural*. Barcelona, Oikos-Tau.
- , Cruz J., Salamaña, I. y Villarino, M. (1994): *Mujer y agricultura en España. Género, trabajo y contexto regional*. Barcelona, Oikos-Tau.
- García Sanz, B. (2006): "Inmigrantes extranjeros rurales", *Revista Sistema*, 190-191, pp. 257-280.
- Garrido, L., Miyar, M. y Muñoz, J. (2010): "La dinámica laboral de los inmigrantes en el cambio de fase del ciclo económico", *Presupuesto y Gasto Público*, 4, 61, pp. 201-221.
- Hanson, S. (2009): "Changing Places Through Women's Entrepreneurship", *Economic Geography*, 85(3), pp. 245-267.
- Hovorka, A. (2006): "Urban agriculture: Addressing practical and strategic gender needs", *Development in Practice*, 16, pp. 51-61.
- INE [Documento en línea] (2011): *Padrón Municipal, 2011*. <http://www.ine.es/jaxi/menu.do?type=pcaxis&path=/t20/e245/&file=inebase> [Consultado: 17-04-2012].
- Jiménez, B.C. y Redondo, A. (2007): "Mujeres inmigrantes en la ciudad de Madrid: algunos aspectos sobre su inserción laboral, conciliación familiar y salud", *Anales de Geografía de la Universidad Complutense*, 27, 2, pp. 59-76.
- Lagrave, R.M. (1983): "Bilan critique des recherches sur les agricultrices en France", *Études Rurales*, 92, pp. 9-40.
- Langreo, A. (2000): "Nuevos yacimientos de empleo: su implantación en el medio rural", en *Congreso Europeo de Mujeres Rurales, Ponencias e Intervenciones*. Madrid, Instituto de la Mujer, pp. 111-118.
- Little, J. (2012): "Tourism, Nature and Wellbeing: New Perspectives on Fitness and the Body", *Sociologia Ruralis*, 52, 3, pp. 257-271.
- y Austin, P. (1996): "Women and the Rural Idyll", *Journal of Rural Studies*, 12, 2, pp. 101-111.
- Mancilla, C. Viladomiu, L. y Guallarte, C. (2010): "Emprendimiento, inmigrantes y municipios rurales: el caso de España", *Economía Agraria y Recursos Naturales*, 10, 2, pp. 121-142.
- Malgesini, G. (2006) (Dir.): *Rural In. Los pueblos rurales afectados por la despoblación y los nuevos pobladores extranjeros*. Madrid, Cruz Roja Española.
- Marsden, T., Lowe, P. y S. Whatmore (1990): "Introduction: questions of rurality", en T. Marsden P. Lowe y S. Whatmore (eds.), *Rural restructuring: global processes and their responses*, London, David Fulton Publishers, pp. 1-20.
- Martín Artilés, A., López-Roldán, P. y Molina, O. (2011): "Movilidad ascendente de la inmigración en España: ¿asimilación o segmentación ocupacional?", *Papers*, 96, 4, pp. 1311-1338.
- Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino (2010): *Primer Programa de desarrollo Rural Sostenible (2010-2014)*. Real Decreto 752/2010, de 4 de junio, por el que se aprueba el primer programa de desarrollo rural sostenible para el período 2010-2014 en aplicación

- de la Ley 45/2007, de 13 de diciembre, para el desarrollo sostenible del medio rural. *BOE*, n.º. 142 de 11 de junio de 2010. Pp. 49441 a 49828.
- Momsen, J. (2010): *Gender and development*. Routledge Perspectives on Development, NY (2004).
- Morén-Alegret, R. (2005): *Lugar, identidad territorial e inmigración extranjera en áreas rurales y pequeñas ciudades de España. Un estudio cualitativo exploratorio*. Madrid, Observatorio Permanente de la Inmigración (OPI), Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.
- y Solana, M. (2004): "Foreign immigration in Spanish rural areas and small towns: current situation and perspectives", *Finisterra. Revista Portuguesa de Geografía*, XXXIX, 77, pp. 21-38.
- y – (2006): "La immigració en àrees rurals i petites ciutats d'Espanya. Un estat de la qüestió", *Documents d'Anàlisi Geogràfica*, 47, pp. 141-155.
- Oliva, J. (1995): *Mercados de trabajo y reestructuración rural*. Madrid, MAPA.
- Oliver, J. [Documento en línea] (2011): "El empleo inmigrante ante la nueva fase de la crisis y la integración de la inmigración", en E. Aja, J. Arango y J. Oliver (2012), *La hora de la integración. Anuario de Inmigración en España*. CIDOB, Diputació de Barcelona y Fundación Ortega-Marañón. <http://www.cidob.org/es/publicaciones/articulos/anuario_de_la_inmigracion_en_espana/2011/el_empleo_inmigrante_ante_la_nueva_fase_de_la_crisis_y_la_integracion_de_la_inmigracion> [Consultado: 30-11-2011]
- Oso, L. (Dir.) (2004): *El empresariado étnico como una estrategia de movilidad social para las mujeres inmigrantes*. Madrid, Instituto de la Mujer/Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, informe inédito de investigación.
- y Ribas, N. (2006): "Empresariado étnico y relaciones de género: mujeres dominicanas y marroquíes en Madrid y Barcelona", en J. Beltrán, L. Oso, N. Ribas (2006), *Empresariado étnico en España*, Barcelona, CIDOB, pp. 211-228.
- y Villares, M. (2005): "Mujeres inmigrantes latinoamericanas y empresariado étnico: Dominicanas en Madrid, argentinas y venezolanas en Galicia", *Revista Galega de Economía*, vol. 14, pp. 1-19.
- Palenzuela, P., Cruces, C. y Jordi, M. (2002): *Mujeres empresarias y mujeres políticas en el medio rural andaluz*. Sevilla, Junta de Andalucía-Universidad de Sevilla.
- Paniagua, A. (2000): "Migrantes, líderes y reestructuración rural en áreas desfavorecidas del interior. Un caso de estudio", en *Los espacios rurales en el cambio de siglo: incertidumbres ante los procesos de globalización y desarrollo*. Actas del X Coloquio de Geografía Rural de la Asociación de Geógrafos Españoles. Lleida (CD Rom).
- (2001): "Rural-urbano o local-global? Un análisis de procesos de globalización en áreas rurales", *Informe Socioeconómico de la Agricultura Española 2001*. Madrid, Fundación de Estudios Rurales, pp. 83-89.
- (2002a): "Counterurbanisation and new social class in rural Spain: The environmental and rural dimension revisited", *Scottish Geographical Journal*, 118 (1), pp. 1-18.

- Paniagua, A. (2002b): "Urban-rural migration, tourism entrepreneurs and rural restructuring in Spain", *Tourism Geographies*, 4, pp. 349-371.
- (2004): "La geografía rural, entre el peso de la regulación y las orientaciones constructivistas", *Documents d'Anàlisi Geogràfica*, 43, pp. 123-134.
- (2007): "Los flecos y lo relevante en los estudios rurales", *Ager. Revista de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo Rural*, 6, pp. 183-192.
- y Hoggart, K. (2002): "Lo rural ¿hechos, discursos o representaciones? Una perspectiva geográfica de un debate clásico", *Información Comercial Española. Revista de Economía*, 803, pp. 61-71.
- Pastor, C. y Esparcia, J. (1998): "Alternativas económicas en el ámbito rural interior. El papel de las mujeres en el desarrollo rural", *Cuadernos de Geografía*, 64, pp. 527-542.
- Sabaté, A. (1989): "Geografía y género en el medio rural: algunas líneas de análisis", *Documents d'anàlisi geogràfica*, 14, pp. 131-147.
- (1992): "La participación de las mujeres en la dinámica social de zonas rurales desfavorecidas", *Desarrollo local y medio ambiente en zonas desfavorecidas*. Ministerio de Obras Públicas y Transporte, Madrid. pp. 123-138.
- Sampedro, R. y Camarero, L. (2007b): "Mujeres empresarias en la España rural. El sujeto pendiente de desarrollo", *Revista Internacional de Sociología*, LXV, 48, pp. 121-146.
- Smailes, P. J., Argent, N., Griffin, T.L.C. (2002): "Rural Population Density: Its Impact on Social and Demographic Aspects of Rural Communities", *Journal of Rural Studies*, 18.4, pp. 385-404.
- Solé, A, Guirado, C. y Solana, M. (2012): "Cambios en la dinámica geográfica y migratoria del Pirineo catalán. Análisis sociolaboral de la población extranjera", *Ager, Revista de Estudios sobre Despoblación y Desarrollo Rural*, 12, pp. 51-90.
- Solé, C., Parella, S., Alarcón, A. (2009): "El autoempleo de las trabajadoras inmigradas: ¿una alternativa a la discriminación laboral?", *Cuadernos de Relaciones Laborales*, 27, pp. 171-200.
- , Parella, S., Cavalcanti, L. (2007): *El empresariado inmigrante en España*. Barcelona, Fundación La Caixa.
- Tortosa, J. M. (2011): *Maldesarrollo y mal vivir. Pobreza y violencia a escala mundial*. Quito, Abya-Yala.
- Trpin, V. (2005): "El desarrollo rural ante la nueva ruralidad. Algunos aportes desde los métodos cualitativos", *AIBR. Revista de Antropología Iberoamericana*, 42, pp. 1-15.
- Viruela, R. (2008): "De este a oeste: la inmigración desde los nuevos países comunitarios (Rumanía y Bulgaria)", *Cuadernos de Geografía*, 84, pp. 127-134.
- y Domingo, C. (2002): "Dinámica migratoria. Perspectivas sociogeográficas", *Cuadernos de Geografía*, 72, p. 2.

